

doi: 10.7621/cjarrp.1005-9121.20210124

• 区域发展 •

中国传统村落规划思想与启示*

段尚¹, 谢杰², 王环², 吴昊^{1*}

(1.西安美术学院, 陕西西安 710065; 2.中国农业科学院农业资源与农业区划研究所, 北京 100081)

摘要 [目的] 文章通过研究我国传统村落的选址布局、民居建筑设计、公共空间营造等, 探究古人的村落规划思想, 并总结其对新时期村镇规划的启示。[方法] 采用文献法、实地调研和对比分析的方法, 研究中国传统村落规划理论, 实地考察陕北、鲁西南等地的传统古村落, 通过对比分析提出对我国村庄规划设计的启示。[结果] 中国传统村落的规划设计中, 在选址方面, 受地形、水、交通多方面影响, 风水理论得到广泛应用。在村庄布局方面, 包括自然式村落空间布局和规则式村落空间布局。在民居建筑设计方面, 坚持就地取材, 讲究礼制, 民居布局以中正为主, 民居装饰“和而不同”。在公共空间方面, 注重村庄绿化, 配套建设宗祠、寺庙、活动场所建设, “比德”思想应用广泛, 传统美德通过匾额、雕刻、壁画等体现。[结论] 中国传统村落是中华文化的物质体现, 对于当代新时期美丽乡村规划、文化传承与古村落保护具有重要的借鉴作用。

关键词 传统村落 村落规划 选址布局 民居建筑 启示

中图分类号: TU982 **文献标识码**: A **文章编号**: 1005-9121[2021]01-0203-07

0 引言

“十四五”期间, 我国将启动实施乡村建设行动, 统筹县域城镇和村庄规划建设, 保护传统村落和乡村风貌。传统村落是指形成历史悠久, 传统资源丰富, 并在历史、文化、科学、艺术、社会、经济等方面具有一定价值的村落^[1], 截止2019年底, 国家总共审批了6 819个中国传统村落。传统村落是中华文明的物质载体, 是千年历史的无声见证者。古代村镇规划建设是随着城市规划建设的发展而发展起来的, 已有自己的规划思想, 追溯到封建社会的初期, 在村址选择、平面布局、建筑设计和公共空间设计方面不断探索。通过对中国传统村落规划的研究, 可以了解古代人在村庄规划、民居建造以及环境营造中的智慧与科学, 并开展古代传统村落规划与现代村镇规划对比研究。

国内关于传统村落研究主要聚焦在村落景观性设计、历史文化、遗址保护开发、规划设计等方面。在传统村落景观性设计研究领域, 主要研究古代传统民居的建筑构造以及空间布局的景观营造^[2-3]; 古村落历史文化的研究则侧重于对中国古代村落民居形式的变迁以及村落发展历史的探讨^[4-6]; 古代村落的保护开发研究^[7-9]聚焦于民居遗址的物质修复以及古村落的旅游开发^[10-12]; 古代村落的规划设计研究多为对现有传统村落的规划设计进行梳理与总结。总体看, 国内对于中国传统村落规划思想的研究较少, 缺乏全面的系统总结。

文章以中国传统村落作为主要研究对象, 基于文献法、实地调研与比较分析相结合的研究方法, 探究中国传统村落的具体规划特征, 从古村落选址布局、民居建筑设计、公共环境营造等几个方面进行深入挖掘, 并探讨古代传统村落规划的优秀理念对于当代村镇规划以及景观建筑设计的一些现实启发, 以

收稿日期: 2020-11-27

作者简介: 段尚 (1994—), 男, 山东济宁人, 硕士。研究方向: 建筑环境艺术设计

※通讯作者: 吴昊 (1957—), 男, 河南南阳人, 教授。研究方向: 建筑环境艺术设计。Email: wuhao1957@126.com

*资助项目: 国家艺术基金人才培养项目“关中传统民居聚落保护性创新规划设计研究”(20165023)

期为新时期美丽乡村建设和村镇规划提供借鉴和参考。

1 村落选址布局

1.1 在选址方面,受自然地理、风水堪舆、自然美学、社会经济因素等多重影响

我国古代传统村落在选址上十分注重“堪舆”理论所提倡的择地方针,即“背山面水,座北朝南”的原则,这种选址的格局在古人看来能够借助自然界的地势地貌“取势”“聚气”。在平原地区,村落通常选择在靠近河流、湖泊,或者地下水源丰沛的地区建造;丘陵山地地区的村落,一般选择在靠山近水、地势高爽的向阳坡面营建^[13]。村庄一般选择地势稍高于四周农田的地段,这样便于排污方便,且容易保持地面干燥^[14]。陕西黄土高原党家村等自然村落,其选址都是北靠高原,南临泌水,形成了“依源傍水”的村落格局^[15]。广东客家族的传统建筑围龙屋,大部分依山而建,屋舍建在山坡和平地之间。中华文明本质上是从农耕文明发展而来,耕地对于传统村落选址具有重要影响。一般情况传统村落周边需有大量可供开垦的耕地,若是周边地形较为恶劣的地区,为了最大程度地腾出农业用地,村落甚至选择建造于山坡上,山东潍坊的薛家庄村、雹泉村、平安村、邹城的大王村、元宝村、上九村等传统村落,其周边均有大量的农田。“山水情结”对于村落选址的具有显著影响,古人在建造村落之初,会格外重视周边的环境因素,广东梅州客家族村落周边均是山清水秀,绿意葱葱;陕北地区自然村落周边则是沟壑纵横,壮丽神奇。同时,交通和经济发展水平也影响到村庄选址,交通便利、经济发达的村落有利于人口集聚,形成村庄。

1.2 在平面布局方面,山地、丘陵、平原不同地区形成了各具特色的布局模式

山地丘陵地区村落建筑按照周边地势地貌、河流水系的走向顺势而建,呈现出长条状、阶梯状、弧形、自由形分布,这样便于利用耕地、水源等自然资源的利用,山间盆地则是呈现组团式发展。山西李家村最常见的民居形式是靠崖窑洞,依崖而建,层窑叠院,整个村落的纵向空间呈现阶梯式布局。鲁西南地区的上九古村位于矮山丘陵区,民居建筑均是随着溪流的走向构筑,整个村落平面以自然水系为中心,呈放射状自然散开型。平原地区盆地以及地势较为平坦的矮山丘陵地区,受地形限制较少,村落布局呈现“中正”的特点,建筑、交通、民居较为规整,一般具有中轴线划分特点,主要呈带型、行列式和田块状分布。山西平遥的梁村、陕西韩城的党家村以及安徽黄山的宏村等传统村落,均呈坐北朝南状布局,村落基址处于盆地中央,整个村落界限清晰,交通脉络规则,建筑排列整齐,该布局能够最大限度地利用空间,暗合古人崇尚的“天圆地方”的理念^[16]。

1.3 在内街巷布局方面,可分为散点式、单轴式、多轴式以及网格式街巷布局

散点式的街巷布局是指民居建筑较少、建筑朝向散乱且呈现点状分布的小型自然村落。这种村落一般位于山区丘陵地区,由于地势复杂,村民只能选择在有限的平整地区集中修建屋舍,几乎没有公共型建筑,空间较为松散,总体呈现一种比较原始的村落形态。单轴式村落主要特点是以村内主街道作为交通轴线,村中大多数公共型建筑都设置在主轴线上,南方单轴式村落多将祠堂、广场布局在主街两侧,北方将学堂、古戏台、庙观等重要建筑设置于此。一些沿水系建设的村庄也属于此种类型。多轴式村落是由单轴式村落慢慢扩建发展形成的,村落规模的扩大使得单一交通轴线已经不能满足村民的日常需求,因此多根据建筑罗列衍生出制式较低的次级道路,形成丰富多变的街巷轴线布局。网格型村落是发展时间较长、规模较大、街巷道路完善成熟的大型村落。村落的横向、纵向均有道路交汇相连,形成网格状的道路分布,建筑罗列于网格内。

2 民居建筑设计

不同的自然环境以及地域文化所形成的传统民居形式都各不相同,这些民居建筑形式反映的其实都是当地特有的民族文化。通过对于这些传统民居建造材质、民居平面规划、民居立面造型以及民居装饰

的研究,我们会发现虽然各地民居的表现形式有所差异,但是其建造初始的设计理念是高度契合的,是中国传统天人合一、中庸、礼制思想的集中体现^[17]。

2.1 就地取材建设民居

由于人力、物力限制,民居建筑材料选取遵从就地取材原则,靠山吃山,靠水吃水,充分利用自然条件营造传统村落人居环境,体现了不同的地域特征。因各地分布石材不同,北方建筑材料用房山石、青石,江南用太湖石、黄石,岭南用英石、蜡石,从而形成了地方不同铺地、石景之特色。陕北的地坑窑洞则普遍采用黄土土层作为建筑材料。鲁西南地区民居建筑绝大多数都由石材直接搭建而成,民居的外墙、内墙、路面均是石材浇筑,整体建筑与自然融为一体。福建的土楼围屋,其建筑材质则是土木结构,用竹子、木条作为建筑的筋骨,同时在土中掺入糯米、稻秆、砂石等材料制作成为夯土,夯筑成为建筑外墙。就地取材的选材方式保证了建筑特征和环境紧密结合,保护了生态环境,最大限度地降低成本和减少对自然环境的干扰,便于推广。

2.2 民居院落布局讲究礼制

“礼制”指的是“父子有亲、君臣有义、夫妇有别、长幼有序、朋友有信”的行为准则和道德规范,这在古代院落规划中表现突出^[18]。客家族围龙屋通常是一个有用共同祖先的氏族共同搭建而成的,整体呈现“上圆下方”的布局形式,以存放祖龕的“龙厅”为中心,向两侧扩散,这种高度聚集的民居形式,将一个血缘宗亲的人们凝结在一起^[19]。北方常见的民居四合院由正房、耳房、东西厢房以及院墙等建筑元素围合而成,正房一般是由家中长辈居住使用,东侧厢房则是家中长子的居所,人员越多四合院的规模就会越大,进深也会更长,其规划初始就会更加注重“礼制”,使得四合院内的男女老少、主仆宾客之间互不打扰,真正做到男女有序、亲疏有别^[20]。

2.3 民居立面造型以中正为主

北方传统民居建筑的建筑立面造型注重“中正”的理念,讲究的就是沿中线两侧对称,这种立面造型给人一种庄严整齐、稳重肃穆的视觉体验,为人提供舒适安全的居所。围龙屋、四合院、窑洞、杆栏式、一颗印作为中国最具代表性的五大传统民居形式,其建筑单体的立面造型都是沿大门两侧对称的。从现代科学的角度来看,对称性的建筑构造形式,能够在力学角度更好进行力的传递,更稳固的支撑建筑主体。这种立面造型的对称形式一直沿用至今,许多地方政府的工作机关、行会大厅都是严格的对称建筑^[21]。想家梁思成先生说过:“中国建筑,其所最注重者,乃主要中线之成立。无论东方、西方,再没有一个民族对中轴对称线如此钟爱与恪守。”不对称型是在南方的庭院中出较多见,一般给人的感觉是化较活泼、轻松和自由^[22]。

2.4 民居装饰“和而不同”

“中庸”思想强调“和而不同”,即大规律之中寻找细微变化,这点在古代民居的装饰手法上运用较多^[23]。中国传统民居立面在讲究对称的同时,也会有细节上的微妙变化,同一建筑两侧的民居装饰各不相同,在保持整体对称的同时又注重装饰个体的变化。最常见的就是庙观以及部分宅院门前放置的石狮子,左右两侧的石狮子远看对称相同,如同镜像,但是仔细观察就会发现一般左侧的雄狮耍绣球,而右侧的雌狮抚摸幼狮。同样,民居院落门前的抱鼓石、建筑两侧的木雕图案、屋脊的吻兽造型都会有着细微的不同,这些变化充分遵循了“中庸”思想“和而不同”文化内涵。

2.5 院落整体布局多样

从院落形势看,因区域自然条件、人员构成、区域位置、经济条件不同选择不同建筑布局形式。北方最常见的是四合院形式的民居院落,在西周时期就有完整的四合院院落布局。四合院分为一进院、两进院、三进院以及复合型院落,其建筑布置方正严整,将主要建筑物布置于院落主轴线,次要建筑建造于主体建筑两侧,形成一个方形或长方形的围合院落,陕西、山西、山东等地传统村落的民居院落多为这种布局。南方地区少数民族的院落型式较为多样,有圆形、半圆形、半圆半方等院落形式,以福建土

楼、粤东围龙屋为代表。古人对住宅建设的方向比较重视，一般是考虑到采光与通风对人体健康的影响，村庄的方向一般是东南向、南向或东向，无西向或北向的村庄，这种方向有利于住宅的正面来光和通风，南方的气候主要是季风气候，冬季受西北气流影响，夏春受东南气流的影响，古人的“紫气东来”便是指春夏湿润、温暖的东南风，这种方向的住宅最有利于采集东南风，这就说明古人在住宅方向选择上是比较符合生态学规律的。

3 公共空间营造

村落公共空间是村落整体空间中的一些过渡或是连接要素，包括戏台、祠堂等精神空间，村庄内部景观空间，作坊、廊桥等公共服务空间，它与周围的建筑、院落紧密结合，相辅相成，公共空间与村民的生活有着密不可分的联系，不仅仅是交通上的重要节点，也是村民文化活动的场所。传统村落为村民创造幸福、安全的人居环境，这些交往空间通常都有着宜人的尺度感，富有人情味，给人亲切感^[24]。

3.1 着力打造精神空间

古人居住环境营造关注人的内在需求，传统村落里一般建有宗祠、庙宇、塔、戏台、书院等设施，一般情况下村落的组织中心在于祠堂，而文化文艺中心则在于戏台，这也是村民的祭祀中心、生活中心、心灵中心，满足人们的精神、信仰需求。晋中传统村落的空间格局中，是以寺庙、祠堂、戏台等位中心，这村民的住宅依这个“中心”环绕而建，并且在建筑规模和等级、高度上都不能超过它^[25]。精神中心的打造使得古代村落人居环境自然有一种内聚力，也是人们强烈归属感产生的源头。再加上深植于村落的家族观念与家族情感，人与人之间的忠诚相待，温柔敦厚，更加加强了古代村落人居环境浓厚的家园感。

3.2 注重生态景观设计

村落的景观空间不仅是指村落本身的景观，也包括了村落周边的自然山水格局。中国的传统村落常以“八景”“十景”等来表现村落的自然风景名胜^[26]。从“八景”的概括中可以看出，自然风景是主体，而人文隐含了意境，格调高雅而又朴实自然。古人在村址确定以后，对村庄的绿化也很重视，一般在村庄外围筑一道环形土堤，并在堤上种植各种乔木、灌木和多棘植物，使村庄有天然的保护，并把这种防护林称为龙堤。古人在建好住宅后，还会在宅前后种上风景树、果树、芳香树等小型乔木。古代注重对周边环境的保护利用，颁布政策法律，保护山林，广植树木，禁止开山挖窑等^[27]。借景在古代环境规划中有着广泛的应用，特别是安徽地区的传统村落，往往在村落水口处筑廊搭榭^[28]，借助水口地段的自然山水营造景观，形成独特的“水口园林”，这种设计手法通过合理改造环境，增添自然之趣，陶冶居者的情操^[29]。

3.3 加强居民生活设施建设

古代民居建设中，常常布局有作坊、碉楼、亭、廊、桥、牌坊、门楼、商铺、驿馆等，像是鲁西南地区的上就古村，其主街两侧的老酒坊、柳编坊、油坊等作坊店铺完好保存至今，这些服务设施便利了居民出行，同时起到增加村庄景观的作用。一些村庄建设了较好排污系统，而且有暗沟排水系统，大大减少了苍蝇、蚊子的繁殖机会，改善了农村人居环境。山西西文村的排水系统就采用了直汇式分流制排水方式，对雨水和生活废水合并，然后在就近位置分流排出。长江中游传统村镇建筑大多有天井，因“四水归堂”而落入天井中的雨水通过地下管道排到村镇街巷下的陶质排水暗管，或者是街巷上的雨水通过按一定距离间隔设置的石质排水算子排入陶质排水暗管。此外，有一些传统村镇也采用明沟排水方式，以确保街巷排水畅通^[30]。

3.4 将文化植入建筑设计中

古人将“比德”思想用于民居建筑设计，“比德”思想本质上指的是引导人们通过自然界的山川万物，去感悟高雅的道德品质的一种自然山水观。古人对一些特定的花草树木有着强烈的“植物情结”。其中最常见的就是民居建筑规划中对于“梅、兰、竹、菊”四君子元素的大量应用。居者往往将民居装饰

方面进行大面积的艺术加工,将代表高尚情操的“梅、兰、竹、菊”四君子通过绘画、雕刻、匾额、楹联、滴水瓦当的纹样等途径进行民居构件的艺术修饰,通过传统象征、寓意手法,将自身的“植物情结”同民居建筑相结合,抒发自己情操的同时,达到建筑功能和艺术审美的协调统一。乔家大院“三雕”装饰内容丰富,做工精湛,院中的匾额,雕刻,题字等装饰都积极宣扬中国传统文化:二十四孝故事,仁、义、礼、智、信,生活在其中的人们时刻都处在育人化的空间之中。

4 主要启示

4.1 注重自然和谐共生,避免设计城市化

当前,在村庄建设过程中,缺乏从生态系统的观念出发规划设计,受城镇化影响,存在盲目建设、急于求成等现象,部分村庄在设计过程中千村一面,高层建设多、户型单一、乡土气息少、形式混乱等问题突出,失去了传统村落文化特色,甚至出现了生态环境破坏问题,与美丽乡村建设的目标不相符合^[31]。新时期村庄规划重要,要遵循“因地制宜”“天人合一”的营造理念,坚持尊重自然、顺应自然、保护自然,推动人与自然和谐共生。要充分利用地区周边的山水、林业资源,遵循“师法自然”的手法,将自然之势纳入村落景观之中,又将人文之情赋予自然景观之中,将传统村落的风貌与自然村落环境相融合优化。自然之景因人文文化而得以长久的流传,人文文化又因自然之势而增加灵秀与柔美,两者相辅相成。应保留传统自然形成的丰富多变的村落空间,应始终坚持“建筑是因风土的延续而活着”的原则,切记盲目模仿城市居住区规格方正的组团空间,使村庄景观特色性更加明显,尽量避免趋于共同发展。要充分考虑当地环境因素,善加利用当地建筑材料,做到就地取材。桥、山、廊、亭台楼榭都要与周边的生活融为一体,成为所有村民生活的一部分,尽量避免不符合乡村精神气质的公共广场、硬化河岸、草地等的建设。农村绿化景观应以经济作物为主,观赏绿化为辅,宅院和庭院除种植观赏性植物外,农民可以种植一些药材、瓜果和蔬菜类的花卉和植物。

4.2 坚持以人为本,强化公共设施布局

公共休闲交往空间的数量与质量决定了群众精神文明生活的品质。古代村镇中祠堂、戏台、鼓楼、塔等公共设施,增强了居民的归属感。我国乡村公共休闲空间严重缺乏,道路支路满意度低,村庄垃圾随意堆积,社区服务机构不健全,休闲娱乐设施不足,不能满足大众化需求,村民在公共活动种类上诉求度很高^[32]。要按照儒家思想提倡的“博施于民,而能济众”的“以人为本”的理念,既要继承传统村落中公共环境营造思想,更应顺应时代的潮流而发展。政府应该注重群众生产生活的真实诉求,通过调查研究、口头询问的方式,知悉农民生产生活的真实需要,让农民参与到规划设计当中。要传承发扬地域文化特色,对传统村落内的原有公共空间进行保留,并对公共空间加以适当景观优化,结合当地村民的生产生活需求,形成适合村民们参与的公共空间形式,使村落的公共空间“活”起来,营造出一种平和、安详、舒适环境。要完善教育、医疗、文化等各项服务配套设施;在旅游村镇规划中,特别注意停车场、服务站、公厕以及垃圾回收箱的基础设施搭建。空心化、老龄化严重的村镇,应当在规划发展中格外注重对于老年人服务设施的建设,尽可能多的规划公共广场用地,满足老年人生活娱乐需要。以提高农村人居环境质量为目标,加强村庄建设和生活环境治理规划,对于新搭建的房屋,应加强房屋建设和整治,展现当地特色建筑风格。加强农村给排水、道路交通等生活设施布局,方便村民生活。加强农村生活污水、垃圾处理、厕所、清洁能源利用设施等布局,因地制宜选择配套技术体系。加强村庄公共绿地建设,加大植树造林与村庄美化力度,努力提升村容村貌。

4.3 弘扬传统优秀文化,突出文化空间设计

在经济的快速发展下,村落所特有的地域特色及地方文化已经被现代文明所同化,现代村镇人居缺乏人文关怀,精神文化活动用地被侵占,农村文化场所逐渐凋零,村民的精神、文化信仰正在逐渐消失,村民的价值取向正在改变,陷入盲目拜金的价值观中,精神生活极度匮乏。留住“乡愁”,就是留住我们

的根,留住我们的精神家园。在村镇规划层面也要注重对于优秀本源文化的传承,坚持文化自信,在景观设计中,要将景观与文化有机结合起来,深入挖掘地域特色文化,并将其资源整合巧妙的融入到景观设计之中,使村落景观更加凸显地域特征。要加强学校、祠堂、图书馆等文化设施的建设,丰富群众的日常文化生活,增强人文关怀。建立专门的民俗文化博览馆;对现存的民间技艺加以保护,对传承人进行专门的补贴等。要挖掘文化内涵,对传统生产生活方式、社会关系、乡风民俗、民间技艺等无形传统资产进行登记和建立档案,鼓励村民积极开展文化活动。要加强“比德”思想的应用,在建筑装饰中宣扬真善美,在牌匾、碑刻中要宣扬中国优秀传统思想,提升村民思想道德水平。

4.4 处理好保护和开发关系,加强传统村落保护

受乡村旅游开发、农民保护意识淡薄、城市化发展加快等因素影响,传统村落保护力度不够,传统村落景观遗迹损坏荒废现象较为严重。应加强保护并继承好村落的文化遗产,要掌握开发与保护之间的平衡,针对传统民居遗址损坏荒废的部分进行“抢救式”的修缮工作,对遗址内保存较为完好的建筑进行针对性加固,对于传统民居遗址周边与地区本身风格相悖的新搭建筑坚定地予以拆除,对部分损坏严重的民居进行翻新改造,或是直接在原有基础上进行景观建筑设计,对院落原有的历史文化元素景观物件进行保留,完善院落的整体功能设施,将原有不符合现代人生活的可以适当提升,令这些民居重新焕发生机。要加强传统村落和特色文化小镇和生态文化旅游村建设,凭借本村环境资源和文化资源的优势,挖掘地区的民间技艺,同旅游周边产业相结合,打造具有特色的周边文创产品,在传承的基础上打造属于当地区域民俗特色、文化特色的“文化符号”,促进美丽乡村建设。开展“空心房”宅基地整治,严格落实“一户一宅”规定,整治出的土地优先用于满足农民新增宅基地需求、村庄建设和乡村产业发展。同时,要编制土地利用、村庄建设、城乡规划等多规融合、多规合一的实用性村庄规划,高效利用土地资源,通盘考虑土地利用、产业发展、居民点布局、人居环境整治、生态保护和历史文化遗产,严格执行“三区三线”划定,注意村庄“留白”,优化村庄空间布局,建设宜居宜业新乡村。

参考文献

- [1] 余压芳,庞梦来,张桦.我国传统村落文化空间研究综述.贵州民族研究,2019,40(12):74-78.
- [2] 范怀超,张启春,罗明云.川北传统民居旅游开发利用思考——以阆中古城为例.西南民族大学学报(人文社会科学版),2015,36(1):154-158.
- [3] 孟欣.代县旧城及其环境景观初步研究[硕士论文].太原:太原理工大学,2018.
- [4] 于鹏,杜学民,魏楚天.辽宁撒牛沟村传统民居特征及历史文化研究.现代园艺,2020,43(9):109-110.
- [5] 傅瑜.中国传统园林意境营造在居住区景观设计中的应用研究[硕士论文].西安:西安建筑科技大学,2016.
- [6] 尹夏.历史文化背景下的泰兴地区古民居建筑风格特点.美术教育研究,2018(9):92,94.
- [7] 郑创兴,许秋燕,林亦菡,等.城镇化进程中农村优秀传统文化保护与开发的对策研究——以粤东客家民居建筑围龙屋为例.智库时代,2019(12):153-154.
- [8] 胡颖炫,胡希军.中国古城文化遗产保护与发展研究.山西建筑,2018,44(7):8-9.
- [9] 王浩.生态文明建设背景下常州传统村落文化资源保护与开发的策略研究.人文天下,2017(17):45-50.
- [10] 唐长贞,孙杰.太湖县蔡畈传统村落的现状、开发与保护.安庆师范学院学报(社会科学版),2016,35(4):88-90.
- [11] 白宪臣,张义忠,贺子奇.新农村规划建设中国传统民居资源的保护与开发利用——以豫西民居为例.资源科学,2010,32(9):1792-1798.
- [12] 吴迪.旅游开发环境下古镇及传统民居的保护与更新研究[硕士论文].石家庄:河北工程大学,2016.
- [13] 雷茜.传统村落人居环境中的儒家生态哲学意蕴[硕士论文].西安:西安建筑科技大学,2015.
- [14] 王道.吉安地区古代村落的择址、建设与生态学.吉安师专学报,1997(6):84-86.
- [15] 赵宏宇,解文龙,卢端芳,等.中国北方传统村落的古代生态实践智慧及其当代启示.现代城市研究,2018(7):20-24.
- [16] 张艳伟,高春雨,余婧婧,等.中国传统农业规划实践与启示.中国农业资源与区划,2018,39(11):135-141,162.
- [17] 薛梅.徽州传统院落式民居建筑和而不同的装饰艺术特点.湖北科技学院学报,2015,35(8):114-116.
- [18] 梁爽.中国古建筑的礼制思想.山西建筑,2007(17):32-33.
- [19] 李鹤,杨文斌,贾会敏.传统文化在古建筑选址及布局中的作用.山西建筑,2010,36(9):13-14.
- [20] 金日学,屈潇楠.鲁西南民居建筑空间布局特点及演变——以郓城县地区民居为例.建筑与文化,2018(5):239-241.

- [21] 王阳洋. 生态人文意识视角下的山西古村落景观规划研究[硕士论文]. 沈阳: 鲁迅美术学院, 2015.
- [22] 苏蕾. 中国传统建筑中的对称美. 城市建设理论研究, 2012(32): 1-2.
- [23] 王忆梅, 唐晓岚, 王奕文. 中国古典园林植物在传统文化中的表达——以徽州古村落环境为例. 大众文艺, 2019(2): 132-134.
- [24] 杨迪. 太湖西山古村落公共空间整治规划研究[硕士论文]. 苏州: 苏州科技学院, 2010.
- [25] 郭妍. 传统村落人居环境营造思想及其当代启示研究[硕士论文]. 西安: 西安建筑科技大学, 2011.
- [26] 孙玉梅. 长沙园林研究[硕士论文]. 长沙: 中南林学院, 2005.
- [27] 陈晓彤, 谭正仕, 李光耀. 基于景村融合理念的乡村聚落更新研究——以遂宁市喻家沟村为例. 艺术与设计(理论), 2020, 2(3): 50-51.
- [28] 谈峰. 论徽州古村落中水系视觉传达的审美文化价值及其在当代设计中的应用[硕士论文]. 芜湖: 安徽工程大学, 2010.
- [29] 钟乐, 刘纯青. 论儒家“比德”思想对中国园林艺术的影响. 江西农业大学学报(社会科学版), 2012, 11(2): 129-133.
- [30] 万艳华. 长江中游传统村镇建筑文化研究[博士论文]. 武汉: 武汉理工大学, 2010.
- [31] 高超. 繁昌县新港镇美丽乡村建设工作研究[硕士论文]. 合肥: 安徽大学, 2017.
- [32] 吴华智. 以人为本——走可持续发展村镇建设之路. 低温建筑技术, 2004(3): 19-20.

APPLICATION AND INDICATION OF CONFUCIANISM IN ENVIRONMENTAL PLANNING OF CHINESE TRADITIONAL DWELLINGS*

Duan Shang¹, Xie Jie², Wang Huan², Wu Hao^{1*}

(1. Xi'an Academy of Fine Arts, Xi'an 710065, Shaanxi, China;

2. Institute of Agricultural Resources and Agricultural planning, Chinese Academy of Agricultural Sciences, Beijing 100081, China)

Abstract This research mainly explores the ancient village planning ideas, and summarizes the indication for contemporary village planning by studying the village location, village layout, public space, and cultural space design of ancient Chinese villages. The methods which were the integration of literature method, field investigation and comparison were used in this research. The planning theory of traditional Chinese villages was studied by the literature method, and the traditional ancient villages in northern Shaanxi, southwestern Shandong and other places were investigated on the spot. In addition, the enlightenment for the planning and design of villages in China was proposed through the method of comparison. During the planning and design of ancient Chinese villages, regarding site selection, Feng Shui theory were widely used due to the influence of terrain, water, and transportation. In terms of village layout, it included natural village spatial layout and regular village spatial layout. And in the architectural design of residential buildings, the local materials and valuing the etiquette system were took inside the residential buildings, Zhongzheng was the mainstay, and the residential decorations were "harmonious but different". Concerning public space and cultural design, the greening of villages, supplemented by the construction of ancestral hall, temples, and event venues were placed on emphasis. Besides, the Buddhism was extensively used, and traditional virtues were embodied through plaques, sculptures, and murals. It concludes that traditional Chinese villages are the material manifestation of Chinese culture, and the important reference for beautiful villages planning, cultural inheritance and ancient villages' protection in the new era.

Keywords traditional dwellings; dwellings planning; site layout; local-style dwelling houses building; indication